

1888-12-25

AUTHOR/KEY FIGURE

Carl Jacobsen

FACTS

Document type:
Note

Language:
Danish

General comment:
Dødsårsagen var Meningitis

Sender's location:
Copenhagen

Archive:
Carlsberg arkiv

Topics:
død, sygdom

TRANSCRIPTION

Juledag
1888 Ny Carlsberg

Forrige Onsdag den 19^{de} December var Thorvald ude sin sædvanlige Tour og befandt sig vel i det milde Veir.

Saxtorph ^{x)} havde Intet at bemærke, han havde just sagt at det var glædeligt som han var bleven stærk og rask.

(^{x)} som regelmæssigt kom hver Onsdag enten der var nogen syg eller ikke).

Torsdag d 20^{de} skal han have været lidt upasselig og kom derfor ikke ud, men ingen lagde Mærke til eller tænkte paa noget særligt. Jeg vidste ikke at der var noget i veien. Slige smaa Upasseligheder høre til Dagens Orden
Fredag d. 21^{de} var han noget mindre vel og Ottilia og Barnepigen mente det var tænder, han stak fingrene i Munden og klagede sig.

Ogsaa dette hører jo til Dagens Orden og O og jeg vare til Middag og Aften hos min Moder uden Spor af Bekymring.

Løverdag d 22^{de} var han mere lidende i Hovedet, vi troede endnu stadig "for Tænder" og havde saaledes ingen Grund til at søge Læge.

Hen paa Aftenen meente Ottilia at det nok blev en Byld i Øret, saaledes som Erland

havde haft en tre Maaneder efter hans Fødsel.

Men ogsaa dette vidste hun jo at behandle, der var saaledes aldeles ingen Grund til Ængstelse.

Natten mellem Løverdag og Søndag begyndte han imidlertid at klage sig stærkt. Ottilia sagde da til mig at det nok var det bedste at faa Bud til Saxtorph Søndag Morgen.

Saxtorph kom Kl. 1. vi vare allerede da blevne lidt ængstelige.

Feberen var voldsom, men Saxtorph kunne ikke sige hvad det var. Vi troede paa Mæslinger som ikke vilde bryde ud, dette mindede sørgeligt om Erland. Hovedsmerterne mindede jo ogsaa om Beatrice, men da Pupillerne vare gode og Symptomerne ellers slet ikke lignede hendes Sygdom, nærede jeg ikke anden Frygt for Hjernen end den der absolut maatte paatrænge sig ved Erindringen om Beatrice.

Hun bar ham, som hun undertiden gjorde, ned til mig i mit Værelse for at jeg skulde sige Godnat til ham. "Baby siger Godnat" sagde Ottilia.

Det gjorde et nedtrykkende Indtryk paa mig at see ham; han saa meget daarlig ud og slaa slapt i hendes Arm.

En svag Anelse dog uden Frygt foer igjennem mig. Jeg tænkte udtrykkelig "jeg haaber at det ikke er sidste Gang at han bæres saadan ned til mig"

Det var den sidste Gang.

Fortsættelse

Søndag 23-12-1888

Jeg bad Saxtorph udtale sig, hvad han dog kun gjorde med største Forbehold. Paa mit udtrykkelige Sprgsmaal om det kunde være Hjernebetændelse, svarede han undvigende, at det behøvede man ikke at tro, han kunde ikke endnu see hvad det vilde blive.

Men hermed var Hjernebetændelsen ikke udelukket, men min Frygt derfor var dog ikke stor, da Tilstanden i det Hele var anderledes og bedre end Bea's.

At han vilde komme igjen om Aftenen var jo et Tegn paa at han ikke ansaa Sagen for saa ganske ubetydelig.

Nu i dag Juledag har han sagt mig at han strax saa at det rimeligviis var haabløst i det Hjernen var opsvulmet og en Hjernebetændelse efter al Beregning uundgaaelig.

Ottilia tabte Haabet men sagde ikke Noget til mig derom.

Om Aftenen havde vi Juletræ.

Stemningen var jo noget trykket, men dog ikke haabløs.

Den stærke Feber vedblev, men Saxtorph kunde endnu ikke sige noget bestemt og saa længe der ikke var udbrudt nogen Sygdom kunde man jo haabe det Bedste.

Mandag 24' December 1888

Om Natten var det Sovepulver han havde faaet hørt op at virke og han klagede sig meget stærkt.

Jeg kunde ikke holde ud at høre derpaa og lagde mig Kl. 2½ ned paa min Sopha.

Han fik et nyt Pulver som nu bragte ham til Ro og Ottilia fik saaledes ogsaa Hvile

Da Saxtorph kom om Morgenen var Barnet tilsyneladende meget flinkere klagede sig ikke - men stadig denne forfærdelige Feber.

Hovedet var roligt derimod var Brystet lidt trangen. Dette var et godt Tegn

Mandag 24^{de} Decb. 1888

Paa mit udtrykkelige Spørgsmaal om hvad der nu var at sige om Barnet, lod Saxtorph mig blive i Troen at der nu slet ikke mere kunde være Tale om Hjernen, men at det snarere var Brystet. Det behøvede jo ikke engang at være Lungebetændelse, mulig Bronchitis eller maaske blot Forkjølelsesfeber. Den voldsomme Feber 150 Slag Puls behøvede ikke være dræbende.

Jeg syntes dog ikke at Saxtorph Mine havde været saa tilfreds da han følte ham paa Brystet.

Saxtorph slog lidt paa at tage Reiss¹ til Hjælp, han havde "tilfældig" truffet ham og talt med ham, men da det var Juleaften var det jo bedst at vente til næste Dag.

Jeg var i Dagens Løb ved godt Haab skjøndt den voldsomme Puls og det at Sygdommen ikke vilde bryde ud jo altid vakte nogen Betænkelighed. Jeg blev derfor forbauset da jeg om

Aftenen efter Middagsbordet spurgte Ottilia hvad hun egentlig meente om hun troede at der var nogen stor Fare, og hun da svarede at hun ikke troede at han levede.

Da Saxtorph endnu om Aftenen ikke kunde sige at Sygdommen havde decideret sig blev vi enige om at han næste Morgen kom først alene, men at hvis det da ikke var bedre saa skulde han tage Reis[z] med

Juledag 1888

Natten gik ret roligt, og da Saxtorph kom tidligt om Morgenen var det lidt skreattende med Aandedrættet som Ottilia antog for Lungen og Saxtorph gik ligeledes ind paa den Betragtning.

Drengen var ret flink, nu kunde man dog haabe paa en god Udgang, den voldsomme Feber som stadig vedblev betød jo ikke noget absolut dødeligt.

Fortsættelse

Juledag 1888

Kl. 12 kom Ottilia glædestraalende og sagde at nu var han falden i en særdeles voldsom Sved. Dette var jo en stor Lykke. Wilhelmine havde næsten ikke kunnet sige det for Graad af Glæde.

Efter Frokost c. Kl. 1 gik Ottilia op; han sov og svedte fremdeles meget stærkt, hun satte sig da i sin Læsestol og faldt selv i Søvn.

Men Kl. lidt over 2 vaagnede hun ved at Drengen vaagnede og nu saa hun at Alt var afgjort.

Jeg var ikke gaaet op - det hastede jo ikke da han nu var paa saa god Vei til Fremgang - jeg sad i min Stue - da ringede det en Gang, stærkt to Gange - det var naturligviis ikke efter mig, men jeg gik doog op. Stuepigen mødte mig og sagde at Fruen kaldte paa mig.

Da jeg kom ind saae jeg Drengen ligge med det gule Skjær i Ansigtet og de halvbrustne Øine, ganske som Erland for ikke 1½ Aar siden.

Dødskampen var ikke særlig haard. Ikke særdeles stønnende, men kortaandet. Dette varede en halv Time. De brystne Øine og spændte Træk

saa ikke smukt ud; men der var ikke Krampe, Fraade eller Sligt.
Paa det alleryderste bleve Øinene klare og aabnede sig ganske. Et Par
A[a]ndedrag endnu og han var død uden Trækning eller Bevægelse. Kl.
2^{3/4}

Efter Døden havde Ansigtet det samme skønne Udtryk som i Livet.
Han lignede ganske sig selv.

Kort efter kom Reis[z] og Saxtorph. Dødsårsagen havde været
Hjernebetændelse, en Vandsamling i Hjernen.

Mæslinger var der aldeles ikke Tale om og Lungebetændelse vilde ikke
have gjort det saa pludseligt.

Vuggen med Liget blev strax baaret ned og sat foran Jerichaus Christus
hoved i Ceressalen. Ottilia fulgte med, men

hun som dengang havde Paula i V maatte strax gaa op da hun befandt sig
ilde. Om Aftenen fik hun den voldsomme Hjernerystelse, som syntes
ogsaa at bringe hende Døden saa nær, at jeg ikke uden Grund maatte
frygte at jeg skulde begrave to paa een Gang.

Thorvald blev bisat i Frue Kirke Fredag d. 28 Decb. Ottilia var kommen op
men kunne ikke være med i Kirken.

¹ Carl Marinus Reisz (f. 1829) overmedicus ved Frederiks Hospital

Julydag 1858 Ny Carlsburg. I

Parise Onsdag den 17^{de} December
var Theoretisk inde sin 10^{de} varlige Tour og
befandt sig vel i det midde Veir.

Saxtorp havde sagt at bemærke, han
havde just sagt at det var gladeligt som
han var bleven stærk og rosk.

(Som regel nævnt han hans Onkel, enten der er nogen og alle ikke.)

Torsdag 20^{de} skal han have været l. 5^{te}
opanelig og han derfor ikke ud, men Ingen

lojde Markte til eller Tænkke for noget
særligt. Jeg vidste ikke at der var noget i sin

Frede. 21^{de} blev om Aftenlyden hie til Dagens Ende
og Bærrengene mente det var Tænder, han skal

vingene i Munden og klagede sig.

Ogsaa dette hien jo til Dagens Ende og
O. 7^{de} var til Midde og Aften hos min
Moder uden Spor af Bekymring

Lørdag 22^{de} var han mere l. 10^{de} i
Kædet, vi troede endnu stadig for Tænder
og havde saaledes ingen Grund til at rige
Læge.

Han var Aftenen mente Oth. 10^{de} at det var
hien en Byld i Fret, saaledes som Erlant

hænde hent en tre Maanedes efter hans
Føddel.

Men gaa dette vidste han jo at betænke,
der var saaledes etdeles ringe Grund til
Ansetelse.

Natten mellem Lørdag og Søndag begynte
han imidlertid at bløde sig stærkt. Oll. l.
sagde da tilforn at det nok var det
bedste at gaa ned til Saxtorph Søndag
Morgen.

Saxtorph kom kl 1. vi var allerede da
bleven lidt ansette.

Peterson var voldkom, men Saxtorph kendte
ithi sig hvad det var. Vi troede som
Mæringer som ithi vilde byde os, dette
mindede sigeligt om Galan. Hovedsmerten
mindede jo ogsaa ^{om} Peatrice, men da Papillera
var gode og Lygtenen eller slet ithi
lygde hendes Lygde, saede jeg ithi
anden Frygt for Hjerter os der der absolut
maatte paaferge sig ved hindringer om
Peatrice.

Men kan kan, som hun undertiden gjorde,
ned til mig i mit Værelse for at jeg
skulde sige Godnat til ham. ^{"Belysningen Godnat"}
Det gjorde et nedtrykken. In Styrke
kan mig at se ham; han var meget
daarlig og han røbet i hendes Arm
En svag Anelse dog uden Frygt for
ijjernen mig. Jeg tænkte nedtrykket
"Hj hader at det ikke er ridte Gang et
han bare saadan ned til mig"
Det var den ridte Gang.

Fortsættelse

Lørdag 23-12-1888

Jeg bad Saxtorph at tale mig, hvad han
dog kunne gjøre med største Paaløb.
Paa mit udtrykkelige Spørgsmaal om det
kunde være Kjærestensdelte, svarede han
undvigende, at det betødde, naar ikke
et Tru, han kunde ikke endnu see hvad
det vilde blive.

Men hermed var Kjærestensdelte
ikke udelukket, men min Frygt derfor
var dog ikke stor, da Tilstanden i det
Hele var anderledes og bedre end Paa's.

At han vilde komme hjem om Aften
var jo et Tru paa at han ^{ikke} vanskede sig
for saa ganske ubetydelig.

Nu idag Juledag har han roft mig at
han strax saa at det rimeligvis var
sikkert i det Kjærestensdelte var opsvulmet
og en Kjærestensdelte (Ett) efter et Persp. i
mundgæselig -

Othilia tabte Hædet men rojde ikke sig
t. l. mig derom.

Om Aften kunde vi fejletra.

Stemningen var jo meget trykset, men
dog ikke kaabliu.

De staae Peter vistlen, men Saxtorph
kunde endvi^{ikke} rige noget bestemt, og saa
laage der ikke var endvi^{ikke} noget sig, som
kunde man jo haabe det Noget.

Mandag d. 24^{de} December 1888

Om dette var det foreløbige kan kunde
faaet lidt op et virke, og kan sløje.

og meget stærkt.

Jeg kunde ikke holde ud et hore desuden
og lagde mig til 2^{de} tid paa min sofa.
Man fik et nyt Pulver som vi havde
kan til Ra og Othelia fik saaledes yder
Kivle.

Da Saxtorph kom an Morsen var
Narret tillygsledende meget flinke
sløjede sig ikke - men stadig desuden
forfærdelige Peter.

Narret var roligt derimod var
Morsen lidt trøje. Dette to var
et godt Tegn.

Fortsættelse

Monday d 24^{te} Decr. 1858.

Paa mit udtrykkelige Gjættmaal om hvad
der nu var et ryp om Narset, (o) Saxtorst
my blev i Troen et der nu slet ikke mere
kunde var Tale om Njensen, men et det
maere var Dyrstet. Det betvovde jo ikke
en gang et vare Lungetetandelse, menly Pro-
chits eller maere blot Fortjællers felen
Der volderne Peter 150 Styk Pels betvovde
ikke et vare dralende.

Jeg regter dig ikke et Saxtorst Min
kunde vant saa tilfreds da han fælt
kan om Dyrstet.

Saxtorst blev lidt paa et Tjæge Reim
til Njælp, han kunde "tilfaldig" truffet
han og telt med han, men da det var
Juleaften var det jo bedst et vent
til næste Dag.

Jeg var i Dagen Løb paa ind just Haab
skjænt den volderne Pels og det et
dygdomme ikke vilde tryde ud jo altid
vatte nye Betænkelykt.

Jeg eller den forbauset da jeg om

Afteren efter Middagsbordet spurgte Ottolina
hvad hun egentlig mente om hun troede
et der var noget i den Pave, og hun da
svarede et hun ikke troede et hun
levende.

Da Saxtorph endte om Afteren ikke
kunde sig et Lyddemærke havde de idet
104 blev vi enige om et hun snart
Morgen hun først alene, men et hun
det da ikke var bedre saa skulde hun
top Reis med.

Juledag. 1888.

Walter sigt ret roligt, og da Saxtorph
blev i Morgen var det l. St. skulde
ind Sandvedskattet som Ottolina om, for
Luzen og Saxtorph sigt Lyddemærke ind
den Retningsvej.

Jungen var ret flink, vi havde som dog
hade for en god Udgang, den voldsomme
Felen som stadig vilde betide jo ikke
noget alvorligt dødeligt.

Portrettet
Kc Juledag 1888

IV

Kc 12 den Othelia glædestrælende y roj d
at mi var han fælden i en eldelen volden
Lued. Dette var jo en stor Lykke. Udeluise
kæde næsten ikke sundet rige det for Gæd
of Glæde.

- etl.
Efter Probert gik Othelia op; han som
of svæde fændelen meget stærkt, han
satte sig da i sin Lærestol y faldt
selv i ^{liv}.

Men Kc 2 vaagade han ud et Drenge
vaagade y mi saa han at Alt var affint.

Jeg var ikke gæst op - det hørte jo ikke
da han mi var for saa god Ven til Pæ.
gang - og sad i min Stue - da ringede det
en Gang, stærkt to Gang - det var næsten lig
virk ikke efter mig, men jeg gik sig op.

Da jeg kom ind i Stuepæ mødte mig y
sagde at Pæven holdt paa mig.

Da jeg kom ind saae jeg Drenge lyse med
det gule Lige i Ansigtet y de hvide tænder
Gise, ganske som Bøllad for 1² Aar siden

Jødkorpen var ikke særlig saar.

Ikke sandelig istand, men kortaa det
Dette varede til en halv Time
Paa de tre bruste Pise og spandte Træk
var ikke smalt ud; men der var ikke
Kraamp, Brænde, ell. Høst.

Paa det alleryderste bleve Piseen
blaar og aabte sig ganske. Et Par
Andedag endnu og han var død uden
Trækninger eller Nervøsitet Kl 2 $\frac{3}{4}$.

Efter Jorden havde Aarsyftet det saame
skjære Udtryk som i Livet.

Han lyste ganske sig selv.

Kort efter kom Reis og Saxtorph
Jøddansyn havde været Hjerteski-
tændelse, en Vandranligning i Hjernen.

Mærkeligt var der ilddele i de Toke om
og Langelidatendelse vilde ikke have gjort
det som plejede at.

Vuggen med Ligt blev strax båret ned
og sat paa Jerichans Christens have
i Ceresalen. Othobla fulgte med, men

hun ~~var~~ dengang havde Paula i Hs
maatte strax gaa op da hun befandt sig
sidd. Om Aftenen fik hun den velkomne
Kjæmpe, tele, som sigtes oppe et linge bæk
Jøden saa saa, at jeg ikke uden Grund
maatte frygte at jeg skulde kepsne to
gaa en Gang.

Thorvald blev båret i Frue Kirke Fredag d. 28 Dec.
Ottebe var kommen op men kunde ikke være med
i Kirken

887 - - - 6

C. JACOBSEN JUN.
NY CARLSBERG.
Telegram-Adresse:
Kjøbenhavn - Ny Carlsberg.
Diplom:
Nizza 1884.
Antwerpen 1883.